

**prestige des cuivres | concert d'ouverture**  
 Dimanche 23 juillet | 17h30 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

### Concert héroïque

**OSM Brass (Mulhouse)**  
**Gilles Millière direction (Paris)**  
**Pascal Marsault orgue (Toulon)**

*Le prestigieuse ensemble de cuivres et percussions de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse pour la première fois au Festival de Masevaux dans un programme de caractère héroïque.*

Créé en 2016 à l'initiative de Xavier Ménard, trompette solo de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse, sous le parrainage de Patrick Davin, Directeur artistique et musical de la formation alsacienne, l'OSM Brass, ensemble de cuivres et percussions à géométrie variable, a la particularité d'être né au sein d'un orchestre symphonique, ce qui resserre les liens musicaux et amicaux. Invité pour la première fois au Festival de Masevaux sous la direction de Gilles Millière, professeur au Conservatoire national supérieur de musique de Paris, l'OSM Brass jouera avec l'organiste Pascal Marsault, professeur au Conservatoire de Toulon, un programme où fraîcheur et inventivité seront au rendez-vous. Une ouverture exceptionnelle par un ensemble de 14 musiciens d'une énergie et d'une précision étonnante.



• Ce programme inédit et en grande partie de caractère héroïque regroupera des pièces pour cuivres seuls ou associés à la majesté de l'orgue de Giovanni Gabrieli, Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Haendel, Claude Debussy, Charles-Marie Widor, Eugène Gigout et Marcel Dupré.

• Placement libre / Prix des places : 20 € / Tarif réduit : 17 € Vente des billets à l'Église le jour du concert à partir de 16h45 et à l'Office de Tourisme.

Parrainage : Communauté de Communes de la Vallée de la Doller et du Sultzbach, en partenariat avec Jardimat, Tréfinétaux, LCR, Adam Boissons, De Luca Industry, Erhard.

**orgue en scène**  
 Dimanche 6 août | 17h30 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

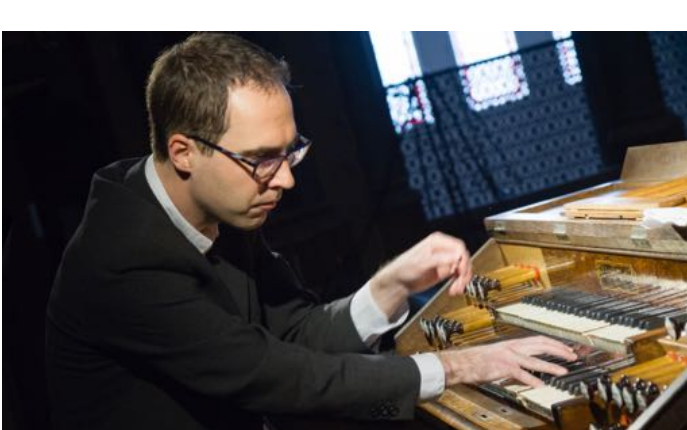
### Bach, Haendel, Mozart

*en hommage à André Isoir (1935-2016)*

**Paul Goussot orgue (Paris)**

*L'art de la transcription pour orgue au XVIII<sup>e</sup> siècle par un interprète d'exception.*

Organiste de l'orgue Dom Bédos de l'abbatiale Sainte-Croix de Bordeaux, Paul Goussot est professeur d'orgue au Conservatoire de Rueil-Malmaison où il succède à Marie-Claire Alain. Lauréat de nombreux concours internationaux, Paul Goussot est invité dans de prestigieux festivals d'Europe et se produit en compagnie d'artistes et d'ensembles renommés. Pour son récital à Masevaux, il jouera des transcriptions originales du XVIII<sup>e</sup> siècle de Bach, Haendel et Mozart. Un programme sur mesure pour l'esthétique toute classique des deux orgues de Masevaux. Ce récital sera donné en hommage à André Isoir (1935-2016), grand organiste français, qui se produisit au Festival de Masevaux de 1982 à 2003 et dont Paul Goussot est un fervent admirateur.



• Concertos, sonates, chorals et fantaisies transcrits pour orgue de Johann Sebastian Bach, Georg Friedrich Haendel et Wolfgang Amadeus Mozart.

• Entrée libre / Placement libre / Plateau  
 Parrainage : Ville de Masevaux

**orgue en scène**  
 Dimanche 20 août | 17h30 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

### Amours, délices et orgue

*Retransmission sur écran géant*

**Jean-Baptiste Monnot orgue (Rouen)**

*A la découverte des entrailles de l'orgue de Masevaux par par des musiques ludiques et vivantes pour illustrer « le Pape des instruments ». Présentation de l'orgue et des œuvres commentées par Pierre Chevreau.*

Parmi les instruments inventés par l'homme, l'orgue est certainement le plus étonnant, un véritable « phénomène ». Si vous voulez en connaître tous ses secrets, le récital de Jean-Baptiste Monnot a été conçu dans cette optique. Retransmis sur écran géant, cette présentation commentée par Pierre Chevreau sera suivie d'un programme avec des oeuvres ludiques et vivantes de Domenico Scarlatti, Johann Sebastian Bach, Wolfgang Amadeus Mozart, Johannes Brahms, Piotr Ilitch Tchaïkovski, Serge Prokofiev et Franz Liszt. Ce sera l'occasion de découvrir l'orgue exceptionnel de Masevaux et ses multiples timbres comparables à ceux d'un orchestre.

Jean-Baptiste Monnot est actuellement titulaire du grand orgue Cavaillé-Coll mondialement connu de l'abbatiale Saint-Ouen de Rouen. Concertiste international, il se produit dans de grands festivals tels que La Chaise-Dieu, Rouen, Amnecy, Auvers-sur-Oise, Paris, Berlin, Rome, La Nouvelle-Orléans, Vienne, Sydney, Londres.



• Entrée libre / Placement libre / Plateau  
 Parrainage : Conseil Départemental du Haut-Rhin

• Entrée libre / Placement libre / Plateau  
 Parrainage : Communauté de Communes de la Vallée de la Doller et du Sultzbach en partenariat avec la commune de Senheim

**musique de chambre | hors les murs**  
 Dimanche 27 août | 17h30 | Senheim • Eglise Saint-Georges

### Roth and Co

**Daniel Roth orgue (Paris)**

**Félix Roth cor (Paris)**

**Vincent Roth violon-alto (Metz)**

*L'art de faire de la musique en famille autour d'un programme inédit et original.*

Daniel Roth, d'origine mulhousienne, titulaire de l'orgue monumental Cavaillé-Coll de l'église Saint-Sulpice à Paris, est l'un des plus grands organistes sur la scène internationale. Il revient au Festival de Masevaux avec son fils Vincent, violoniste, et son petit-fils Félix, corniste. Autour du bel orgue d'esthétique romantique de Senheim, les trois interprètes réunis proposeront un programme inédit et original avec des oeuvres de Wolfgang Amadeus Mozart, Emmanuel Chabrier, Maurice Ravel, Paul Dukas, Camille Saint-Saëns et Félix Mendelssohn, associant tour à tour l'orgue au violon-alto et au cor. Une formation rare dans un programme qui réservera de belles surprises.



• Entrée libre / Placement libre / Plateau  
 Parrainage : Communauté de Communes de la Vallée de la Doller et du Sultzbach en partenariat avec la commune de Senheim

**musique sacrée | hors les murs**  
 Dimanche 3 septembre | 17h00 | Danjoutin (90) • Eglise Saint-Just

### Entre Ciel et Terre

**Jonathan Darbourn contre-ténor (Oxford/GB)**  
**Olivier Wyrwas orgue (Mulhouse)**  
**Alexandra Polin viole de gambe (Bâle)**

*La magie d'une voix exceptionnelle portée par la beauté de l'orgue.*

Jonathan Darbourn ou la voix des rêves ! L'un des meilleurs contre-ténors anglais actuels, accompagné par Olivier Wyrwas, organiste emblématique de la jeune génération et Alexandra Polin, viole de gambe, dans un programme rare marqué par quatre compositeurs de l'apogée baroque : Purcell, Buxtehude, Bach, Haendel. Par des arias, chansons et extraits de cantates, les trois interprètes nous proposeront un tour d'horizon intime du génie de ces compositeurs.



• Entrée libre / Placement libre / Plateau  
**Organisation et parrainage : Orgalie (Fédération des orgues du Territoire de Belfort), Amis de l'Orgue et Ville de Danjoutin, en partenariat avec le Festival d'orgue de Masevaux**

**musique sacrée | clôture**  
 Dimanche 10 septembre | 17h00 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

### Les Vêpres de la Vierge de Monteverdi

**Freiburger Oratorienchor (Fribourg-en-Brisgau)**  
**L'arpa festante orchestre baroque (Munich)**  
**Bernhard Gärtner direction**

*Les Vêpres de la Vierge de Claudio Monteverdi atteignent les sommets de l'art musical. Bernhard Gärtner nous livre sa vision très attendue des pièces qui composent cette mosaïque grandiose.*

Le chef-d'œuvre de Monteverdi, à la charnière de la Renaissance et du baroque, entre théâtralité et spiritualité. Cette œuvre foisonnante ne craint pas d'explorer l'espace allant de l'intime au monumental. Plus de 100 chanteurs et instrumentistes d'exception sous la direction de Bernhard Gärtner interpréteront ce monument sacré composé en 1610 pour la basilique Saint-Marc de Venise.



• Claudio Monteverdi : « Vespro della Beata Vergine » En prélude, Dietrich Buxtehude : Magnificat du Premier Ton, *BuxWV 203* pour orgue par Olivier Wyrwas.
• Prix des places : nef (tarif unique) : 22 € / transepts et nef latérale (tarif unique) : 19 €. Réservation conseillée à l'Office de Tourisme de Masevaux - 03 89 82 41 99 - et le jour du concert à partir de 16h dans la limite des places disponibles.
**Parrainage : Région Grand Est, Ville de Masevaux, Fondation Alliance Cairpsa-Carpreca, Crédit Mutuel, Caisse des dépôts et consignations**

**deux événements dans le cadre de la saison 2017**  
 Dimanche 30 juillet | 10h30 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

### Messe du festival par les Wooburn Singers

*Le Festival d'orgue de Masevaux se joint à l'Association pour la rénovation de l'église Saint-Martin dans le cadre d'un office dominical et à la Ville de Masevaux pour son traditionnel concert de Noël.*

A l'occasion d'une tournée en Europe, les Wooburn Singers du Comté de Buckinghamshire (Sud-Est de l'Angleterre) font escale à Masevaux. Sous la direction de Tom Hammond-Davies, chef réputé d'Oxford, ce choeur de chambre de 40 chanteurs offre sa participation à la messe dominicale dont la collecte sera reversée au profit de la rénovation de l'église.

• Messe de William Byrd et motets de Sergei Rachmaninov, Anton Bruckner et Maurice Duruflé.



**Dans le cadre des Noëlies 2017**  
 Dimanche 17 décembre | 17h00 | Masevaux • Eglise Saint-Martin

**Gentlemen Singers (Hradec Králové / République tchèque) Septuor vocal**

*Dans le cadre des Noëlies, la Ville de Masevaux accueille pour la première fois les Gentlemen Singers, un septuor vocal masculin professionnel de la République tchèque. Une invitation à découvrir des oeuvres rares inspirées par la Sainte Nuit.*

Depuis leur création en 2003, les Gentlemen Singers ont remporté plusieurs concours internationaux et donné plus de 500 concerts en Europe, aux États-Unis et en Corée du Sud. Diffuser la musique tchèque est l'une des vocations de cet ensemble exceptionnel qui rencontre un vif succès à ses concerts.



### Réservation / adhésion au festival

Le Festival de Masevaux est une association regroupant des membres qui aident à maintenir très élevé le niveau artistique et à conserver un niveau de prix des places permettant l'accès à nos concerts au plus grand nombre. En devenant membre de l'Association pour le Rayonnement des Orgues de Masevaux et de la Musique Sacrée, vous recevrez en priorité le programme et bénéficierez du tarif réduit aux concerts payants (sauf celui du 10 septembre). Deux formules : carte individuelle à 10 €. Don (montant libre à partir de 15 €) + attestation fiscale délivrée par nos soins.

| DATES               | SITUATION  | Nbre PLACES | TARIF NORMAL | Nbre PLACES | TARIF REDUIT | TOTAL |
|---------------------|--|-------------|--------------|-------------|--------------|-------|
| <b>23 juillet</b>   | Placement libre  | x           | 20 €         | x           | 17 €         | €     |
|                     | Nef centrale*  | x           | 22 €         |             |              | €     |
| <b>10 septembre</b> | Transepts/ Nef latérale*   | x           | 19 €         |             |              | €     |
|                     | Carte d'adhésion individuelle <span> </span> : 10 €                        |             |              |             |              | €     |
|                     | Don (montant libre à partir de 15 € + envoi d'un reçu fiscal et carte duo) |             |              |             |              | €     |
|                     | <b>MONTANT TOTAL</b>   |             |              |             |              | €     |
|                     | Par chèque bancaire à l'ordre du Festival de Masevaux                      |             |              |             |              | €     |

\* places numérotées / tarification spéciale événement hors carte d'adhésion
Le tarif réduit est accordé aux jeunes de moins de 18 ans ou scolarisés, aux chômeurs, aux étudiants ainsi qu'aux adhérents du Festival de Masevaux, carte Ircos, carte CE sur présentation d'un justificatif.

Découpez cette page après l'avoir complétée et retournez-la au plus tard 8 jours avant chacun des concerts ou dans le cadre d'une réservation multiple.

NOM / Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Formulaire accompagné de votre règlement, à renvoyer à : Office de Tourisme • 9 place des Alliés • 68290 MASEVAUX**



Le Festival de Masevaux est soutenu par

Conseil départemental  
**Grand Est**  
 ALSACE CHAMPAGNE ARDENNE LOIRRAINE

Haut-Rhin

Masevaux

Commune de la Vallée de la Doller et du Sultzbach

Mécènes de la saison 2017

Crédit Mutuel LA banque à qui parler

Fondation Alliance CAIRPSA - CARPRECA

Jardimat portails et clôtures

ADAM-BOISSONS.FR

Caisse des Dépôts

Tréfinétaux

LCR

Orgalie

DE LUCA

ERHARD

Partenaires

Hubert Brayé

SENTHEIM

Danjoutin

Les Noëlies NOËL A UN PAYS. L'ALSACE

Projet musical, conception et textes : Pierre Chevreau, avril 2017  
 Relecture : Christian Robischon - Réalisation : Joël Eisenegger  
 © Association pour le Rayonnement des Orgues de Masevaux et de la musique sacrée, inscrite au Tribunal de Thann sur le registre des associations vol.XVII n°34  
 Président : Christophe Beltzung, Directeur artistique : Pierre Chevreau  
 Illustration recto : non commun / Photo : Daniel Petitjean

Disposition de l'église

Plan de situation

Distances depuis Masevaux

|            |         |
|------------|---------|
| Belfort    | 25 kms  |
| Besangon   | 125 kms |
| Mulhouse   | 32 kms  |
| Colmar     | 55 kms  |
| Strasbourg | 120 kms |

Infos et réservations

Office du Tourisme de Masevaux  
 1, place du Lieutenant-Colonel de Gayardon  
 68290 MASEVAUX

**Important !**

- les concerts commencent à l'heure précise
- l'ouverture des caisses se fait une heure avant les concerts
- pour les retardataires, les places numérotées ne sont plus assurées
- les portes d'accès sont fermées dès le début des concerts
- les retardataires ne pourront accéder à l'église qu'au moment opportun
- il est interdit de photographier, de filmer ou d'enregistrer
- de laisser en fonctionnement les téléphones portables
- les billets ne sont ni repris, ni échangés
- les enfants en bas âge, trop bruyants, ne sont pas admis

Enfin, dans le cadre des concerts organisés chaque année dans les belles églises de la Vallée de la Doller et du Sultzbach, le programme « Roth and Co » (Daniel, Vincent et Félix Roth) nous réservera de belles surprises.

Formons le voeu que l'élan présent depuis le début de l'aventure de ce festival emporte une nouvelle fois les auditeurs et les artistes qui nous accompagnent depuis plus de 40 ans !

**Pierre Chevreau**  
 Fondateur et Directeur artistique du Festival de Masevaux

L'Association remercie particulièrement : les Paroisses Saint-Martin de Masevaux, Saint-Georges de Senheim et Saint-Just de Danjoutin qui ont mis leurs sanctuaires à la disposition des organisateurs du Festival • La Ville de Masevaux et ses services techniques • La Communauté de communes de la Vallée de la Doller et du Sultzbach • Les Communes de Senheim et de Danjoutin • Les Amis de l'Orgue de Danjoutin • La Manufacture d'orgues Hubert Brayé pour la maintenance des orgues à chaque concert.

Retrouvez plus d'informations sur notre site internet : **www.festivalorguemasevaux.com**

SAISON 2017

FESTIVAL INTERNATIONAL D'ORGUE

Musique au cœur

MASEVAUX Alsace

03 89 82 41 99

www.festivalorguemasevaux.com